

«УТВЕРЖДАЮ»:

Генеральный директор
АО «ОЭЗ "ВладМиВа"
В.П. Чуев
2018 г.

**ИНСТРУКЦИЯ по эксплуатации
боров стоматологических с алмазными головками «РосБел»
по ТУ 9433-089-45814830-2003**

НАЗНАЧЕНИЕ

Боры стоматологические с алмазными головками «РосБел» (далее по тексту – головки «РосБел») предназначены для обработки твердых тканей зуба и различных зуботехнических материалов и изделий при работе с зубоврачебными наконечниками в клинических условиях.

Головки «РосБел» изготовлены в соответствии с требованиями ГОСТ 19126, ГОСТ Р ИСО 7711-1 (ISO 7711-1:1997), ГОСТ Р ИСО 7711-3 (ISO 7711-3:2004), ISO 1797-1:2011, ГОСТ 26634, настоящих технических условий и комплекту конструкторской документации, утвержденной в установленном порядке.

Головки «РосБел» предназначены для применения в условиях медицинского учреждения.

СОСТАВ И СВОЙСТВА

Основой и материалом для производства хвостовиков служит высококачественная сталь с никелевым защитно-декоративным покрытием, обеспечивающим необходимую коррозионную стойкость изделия. **Дополнительное напыление** нитридом титана или двойным нитридом титана-алюминия улучшает технические характеристики головок «РосБел» и увеличивает срок службы инструмента. **Алмазный слой** головок «РосБел» состоит из алмазного порошка и металлической связки никеля гальванического.

Головки «РосБел» производятся в широком ассортименте по формам и размерам хвостовика и рабочей части и зернистости алмазных порошков. В зависимости от конструкции хвостовика головки «РосБел» классифицируются на типы:

тип 1 – диаметр $2,35^{+0,016}_{-0}$ мм с канавкой и плоской лыской (для закрепления в угловых наконечниках);

тип 2 – диаметр $2,35^{+0,016}_{-0}$ мм цилиндрический (для закрепления в прямых наконечниках);

тип 3 – диаметр $1,6^{+0,01}_{-0}$ мм цилиндрический с коническим или сферическим торцом (для закрепления в турбинных наконечниках).

Конструкция, основные размеры головок «РосБел» и рекомендуемая зернистость алмазного порошка для головок «РосБел» соответствуют международным стандартам.

Основной рабочей характеристикой головок «РосБел» является их зернистость. Головки «РосБел» изготавливаются 6 видов в зависимости от размеров алмазного зерна. Каждому виду соответствует определенный цифровой и цветовой коды, наносимые на инструмент или на упаковку.

Материал, типы, размеры и формы боров и их рабочей части, размер алмазного порошка и другие характеристики боров кодируются в соответствии с международными стандартами.

Обозначения, цветовой код, размеры зерна по ГОСТ Р ИСО 7711-3 (ISO 7711-3:2004), и цифровой код по ГОСТ Р ИСО 6360-1 (ISO 6360-1:2004).

Обозначение (аббревиатура)	Цветовой код	Средний размер зерна, мкм	Диапазон размеров зерна, мкм	Цифровой код по ГОСТ Р ИСО 6360-1 (ISO 6360-1)
Ультрамелкий (UF)	Белый	8	4-14	826
Экстремелкий (EF)	Желтый	25	10 - 36	836
Мелкий (F)	Красный	46	27 - 76	856
Средний (M)	Синий	107	64 - 126	866
Грубый (C)	Зеленый	151	107 - 181	876
Очень грубый (VC)	Черный	181	151 - 213	886

Эксплуатационный ресурс головок «РосБел» – 15 минут.

СПОСОБ ПРИМЕНЕНИЯ

Головки «РосБел» применяют в соответствии с общепринятыми методиками обработки тканей зуба и других материалов, применяемых в стоматологии.

Максимальная безопасность применения головок «РосБел» обеспечивается при рекомендованных скоростях вращения турбины и непрерывном водяном охлаждении, а также правильном выборе зернистости алмазных головок.

Рекомендуемое максимальное число оборотов в минуту

Диаметр рабочей части 1/10 мм	314, 315	204, 205	104
009-014	300000	160000	50000
016	280000	160000	50000
018	250000	160000	50000
021	210000	160000	50000
023	190000	160000	50000
025	180000	120000	50000
027	160000	120000	50000
029	150000	120000	50000
031	150000	120000	50000
033	120000	120000	50000
040	100000	100000	50000
042	100000	100000	50000
050	80000	80000	50000

Рекомендации по использованию боров:

Зернистость порошка по ГОСТ Р ИСО 7711-3 (ISO 7711-3:2004), ГОСТ Р ИСО 6360-1 (ISO 6360-1)	Рекомендации по использованию боров
Очень грубый (VC), размеры зерна: 151 – 213, цифровой код 886, код цвета – черный (одно черное кольцо на хвостовике)	Алмазные инструменты с очень крупным порошком используются для быстрой обработки зубной структуры. Удаления старых пломб и разрезания коронок. Необходима полировка алмазными инструментами с мелкозернистым покрытием или очень мелкозернистым покрытием. При работе инструментами с очень грубым порошком необходимо быть очень осторожным, чтобы не затронуть соседние зубы.
Грубый (C), размеры зерна: 107 - 181 цифровой код 876, код цвета – зеленый (одно зеленое кольцо на хвостовике)	Алмазные инструменты с очень крупнозернистым покрытием используются для тех же целей, что и с очень крупным порошком, но при чуть менее быстрой обработке. Шлифовка алмазным инструментом с мелкозернистым покрытием тоже необходима.
Средний (M), размеры зерна: 64 - 126 цифровой код 866, код цвета – синий (без кода цвета на хвостовике)	Наиболее широко используемые инструменты. Часто после их использования не требуется дополнительной шлифовки, кроме случаев, когда нужно получить очень гладкую поверхность.
Мелкий (F), размеры зерна: 27 - 76 цифровой код 856, код цвета – красный (одно красное кольцо на хвостовике)	Алмазные инструменты с мелкозернистым покрытием используются для шлифовки и первоначальной зачистки пломб.
Экстрамелкий (EF), размеры зерна: 10 – 36 цифровой код 836, код цвета – желтый (одно желтое кольцо на хвостовике)	Алмазные инструменты с очень мелким порошком имеют такое же назначение, что и с мелкозернистым порошком, но поверхность будет более гладкой.
Ультрамелкий (UF), размеры зерна: 4-14 цифровой код 826, код цвета – белый (одно белое кольцо на хвостовике)	Для финишной обработки пломб

Противопоказания к применению

Противопоказаний к применению головок «РосБел» нет, однако стоит учесть, что инструменты целесообразно использовать для обработки очень твердых тканей зуба, таких как эмаль. В случае применения боров на более мягких тканях (например, на дентине, к тому же размягченном кариесом), возможно их быстрое «загрязнение» и, как следствие, утрата абразивных свойств.

Подготовка изделия к работе

- извлечь головку «РосБел» из упаковки;
- проверить отсутствие повреждений, отсутствие окислительной коррозии (ржавление), отсутствие притупленных и изогнутых головок «РосБел»;
- провести дезинфекцию и предстерилизационную очистку;
- поместить в стерилизатор, простерилизовать;
- стерилизованную головку «РосБел» вставить в наконечник, закрепить;
- перед началом работы проверить надежность крепления головки «РосБел»;
- после использования очистить головку «РосБел» от загрязнений, продезинфицировать, простерилизовать;
- во избежание контактных повреждений рекомендуется хранение головок «РосБел» в специальных штативах.

Примечание. Не рекомендуется применять изношенные головки «РосБел», так как изношенность инструмента, помимо потери абразивной способности, ведет к его перегреву и может повредить как ткани зуба, так и наконечник. Это особенно важно для головок «РосБел» мелкой зернистости, которым требуется и больше водяного охлаждения.

Меры безопасности

1. Используйте головки «РосБел» в соответствии с назначением.
2. Головки «РосБел» должны быть вставлены в наконечник на всю длину.
3. Полную скорость следует набирать вдали от полости рта пациента. Техники должны включать наконечник на полную мощность перед тем, как приступить к работе.
4. Внимание! Запрещается использование погнутого инструмента. Использование таких инструментов может быть опасно для дантиста и пациента.
5. Работайте при возможно низком давлении. Давление для всех инструментов для турбинного наконечника должно быть 20-50 Па. Инструменты для других типов наконечника и диаметром более 025 можно использовать при давлении до 500 Па.
6. Не работайте рывками. Следите, чтобы инструмент твердо сидел в наконечнике во время всей операции.
7. Не делайте силовых и кривых движений.
8. Соблюдайте рекомендованное число оборотов.

Примечание. Использование инструмента в соответствии с инструкциями не сопряжено с особым клиническим, техническим и гигиеническим риском.

Дезинфекция и стерилизация

Головки «РосБел» алмазные выпускаются нестерильными. Перед первым применением необходимо провести дезинфекцию, предстерилизационную очистку и стерилизацию инструмента. После каждого использования так же необходимо проводить дезинфекцию, предстерилизационную очистку и стерилизацию.

Головки «РосБел» устойчивы к трем циклам обработки, состоящему из дезинфекции, предстерилизационной очистки в дезинфицирующих и моющих препаратах, к паровой стерилизации (автоклавированию) в течение 5 минут. Для эффективной обработки рекомендуется использовать специальные жидкости для очистки алмазных инструментов двойного назначения, которые обеспечивают и дезинфекцию и очистку. При этом необходимо строго соблюдать инструкцию по применению этих растворов во избежание коррозии или изменения цвета инструмента. Загрязненные головки «РосБел» нельзя брать голыми руками, необходимо пользоваться защитными приспособлениями, например, специальным пинцетом.

Примечание. Обязанность пользователя – убедиться в том, что стерилизация проведена успешно.

Примечание. Необходимо строго соблюдать режимы дезинфекции, предстерилизационной очистки и стерилизации.

ФОРМА ВЫПУСКА

Головки (блистерные индивидуальные ячейки)
или
Головки (пластиковая упаковка)

- 10 шт.

- 5 шт.

УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ

Головки «РосБел» хранят при температуре от 0°C до +40°C в сухом месте.

Необходимо предохранять их от воздействия избыточной влажности и химически агрессивных веществ.

Срок хранения головок «РосБел» не ограничен.

Гарантийный срок хранения 10 лет.

НЕСТЕРИЛЬНО.

Ответственность за применение головок «РосБел» для целей, отличных от указанных производителем, возлагается на пользователя.

УТИЛИЗАЦИЯ

Остатки головок «РосБел» и упаковки безопасны для окружающей среды и могут быть отнесены к бытовым отходам и утилизированы по правилам, установленным в медицинском учреждении на основании действующего законодательства.

Регистрационное удостоверение № ФСР 2012/13557 от 26.10.2017г.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ:

АО «ОЭЗ «ВладМиВа»

308023, Россия, г. Белгород

ул. Студенческая, 19

тел. (4722) 200-555

факс (4722) 31-59-03

www.vladmiva.ru

«УТВЕРЖАЮ»

Генеральный директор
АО «ОЭЗ «ВладМиВа»
В.П. Чуев
«___» _____ 2018 г.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ дисков зуботехнических алмазных по ТУ 9433-123-45814830-2010

НАЗНАЧЕНИЕ

Диски зуботехнические алмазные (далее по тексту – диски) предназначены для сепарации, контуровки и резания керамики, металлокерамики, металлов, твердых пластмасс, гипса, а также имитации межзубных щелей, препарирования и чистовой обработки твердых тканей зуба и пломбировочных материалов.

Диски предназначены для применения в условиях медицинского учреждения.

СОСТАВ и ОСНОВНЫЕ СВОЙСТВА

Диски изготавливаются: супертонкие (толщиной не более 0,1 мм), тонкие (толщиной не более 0,4 мм) и толстые (камни) (толщиной не менее 3,0 мм).

Диски по форме изготавливаются плоские и плоские перфорированные.

Диски изготавливаются из нержавеющей стали. Рабочая часть диска покрыта алмазным порошком различной зернистости.

Конструкция дисков с пазами и отверстиями разных конфигураций позволяет:

- эффективно удалять продукты резания из зоны обработки, значительно улучшать обзор и охлаждение обрабатываемой поверхности;
- создавать тонкие межзубные щели;
- с высокой точностью сепарировать не только керамику, но и металл, детали небольшой толщины.

Перед применением дисков должна быть проведена дезинфекция, предстерилизационная очистка и стерилизация.

СПОСОБ ПРИМЕНЕНИЯ

Диски применяют в соответствии с общепринятыми методиками обработки твердых тканей зуба, керамики, металлокерамики, металлов, твердых пластмасс, гипса.

Безопасность применения дисков обеспечивается при скорости не более 10 000 об/мин.

ФОРМА ВЫПУСКА

Диски одного типоразмера	- 25 шт.
Индивидуальная ячейка для дисков	- 5 шт.

УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ

Хранить при температуре от +5°C до +25°C.

Срок хранения – 10 лет.

ВНИМАНИЕ: Ответственность за применение дисков для целей, отличных от указанных производителем, возлагается на пользователя.

УТИЛИЗАЦИЯ

Остатки дисков и упаковки безопасны для окружающей среды и могут быть отнесены к бытовым отходам и утилизированы по правилам, установленным в медицинском учреждении на основании действующего законодательства.

Регистрационное удостоверение № ФСР 2011/10334 от 23.10.2017г.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ:

АО «ОЭЗ «ВладМиВа»

308023, Россия, г. Белгород

ул. Студенческая, 19

тел. (4722) 200-555

факс (4722) 31-59-03

www.vladmiva.ru